



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/7/G/17
16 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Письмо посла и Постоянного представителя Сербии от 21 марта 2008 года
на имя Председателя Совета по правам человека**

В настоящем письме я хотел бы затронуть вопрос о методах работы во время сегмента высокого уровня нынешней седьмой сессии Совета по правам человека.

4 марта в ходе сегмента высокого уровня делегации Республики Албании было предоставлено право на ответ в связи с выступлением накануне министра иностранных дел Республики Сербии Его Превосходительства г-на Вука Джеремича. Первый процедурный вопрос, вызывающий озабоченность, заключается в том, почему представителю Республики Албании было предоставлено слово, учитывая, что в выступлении г-на Джеремича речь об Албании не шла. Ответ представителя Албании, который был полностью посвящен южной провинции Сербии Косово и Метохии, содержал ложные, необъективные и совершенно необоснованные утверждения о ситуации косовских албанцев в провинции. На следующий день, 5 марта, в ходе все того же сегмента высокого уровня, делегация Республики Сербии просила предоставить ей право на ответ для того, чтобы отреагировать на выступление представителя Албании. Сербской делегации было отказано в этом праве, несмотря на то что заявление делегации Албании непосредственно затрагивало Республику Сербию.

В свете представленных фактов хотел бы убедительно просить Бюро Совета пояснить методы работы во время сегмента высокого уровня. Кроме того, учитывая, что делегации Республики Сербии было отказано в праве на ответ, имею честь просить обеспечить распространение приложения* к настоящему письму в качестве официального документа седьмой сессии среди членов Совета и наблюдателей.

(Подпись)

Слободан Вукчевич
Постоянный представитель

* Воспроизводится в приложении в том виде, в каком оно было получено, только на языке представления.

Annex

THE POSITION OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA ON THE RIGHT OF REPLY EXERCISED BY THE REPRESENTATIVE OF THE REPUBLIC OF ALBANIA DURING THE HIGH-LEVEL SEGMENT OF THE SEVENTH REGULAR SESSION OF THE HUMAN RIGHTS COUNCIL

The Government of the Republic of Serbia is surprised by the fact that the representative of the Republic of Albania used the right of reply to the address of the Minister of Foreign Affairs of Serbia Vuk Jeremic during the High Level Segment, because he made no reference whatsoever to the Republic of Albania in his address.

The representative of the Republic of Albania has obviously abused his right of reply, with the sole purpose of reiterating the position of his country with respect to the attempt at illegal secession of Kosovo and Metohija. The position of the Republic of Serbia concerning the illegal unilateral declaration of independence of Kosovo and Metohija by the Provisional Institutions of Self-Government in the Province and possible recognition of this illegal act by other states are well known and it is not necessary to repeat them on this occasion.

The reply of the representative of the Republic of Albania was mostly devoted to the crimes committed against the Albanian population in Kosovo and Metohija. It is an opportunity to recall the principled position of the democratic government of the Republic of Serbia that all peoples in the territory of the former Yugoslavia have, above all, a moral and civilizational obligation to face their recent past. On their part, the democratic authorities of Serbia have condemned all crimes committed against members of other nations and ethnic groups during the regime of Slobodan Milosevic and have undertaken all measures that those responsible be brought to justice and punished.

Although the Kosovo Liberation Army, condemned for its terrorist acts by a number of UN Security Council resolutions, had also committed a series of crimes against the Serb population and the representatives of Serbian authorities in Kosovo and Metohija, none of these crimes have been condemned thus far by the Provisional Institutions of Self-Government nor have any measures been taken against the perpetrators. This is the difference between the democratic authorities in Serbia and the “democrats” in Pristina.

The representative of the Republic of Albania also made insinuations about the alleged dangers to individuals in the Republic of Serbia because of their ethnic or religious affiliation or political belief. These allegations are absolutely false. The Republic of Serbia guarantees all the internationally recognized human rights and freedoms to all its citizens, without any discrimination. At the same time, my country is actively engaged in the promotion of human rights issues at all domestic and international fora. The only real human rights problems exist in the Province of Kosovo and Metohija, to which Minister of Foreign Affairs of Serbia, Vuk Jeremic, referred at the session for High Level Segment.

As the Albanian representative stated himself, the time of conflicts and hatred in the Balkans is behind us. The Republic of Serbia remains fully committed to regional stability and the realization of the region's common European future. Unfortunately, some acts of the Republic of Albania, such as the contents of the right of reply of its representative in the Human Right Council, do not contribute to the strengthening of good-neighbourly relations, cooperation and trust in the region, which has no European perspective without it.
